



Division des services

Enquête annuelle sur le secteur des services personnels, 1998

Confidentiel une fois rempli

English on reverse

Autorisation
Cette enquête est autorisée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Dans toute correspondance concernant ce questionnaire, veuillez indiquer ces neuf chiffres.



Corrigez le nom et /ou l'adresse, s'il y a lieu

Raison sociale (*lettres moulées*)



Nom commercial sous lequel vous exercez vos activités
(s'il diffère de l'étiquette ou de la raison sociale)

Adresse de l'entreprise (si elle diffère de l'étiquette)

Veuillez lire attentivement avant de remplir le questionnaire

Champ d'observation

Cette enquête est menée au niveau des établissements de chaque entreprise. À cette fin, un «établissement» est défini comme la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les recettes, les dépenses et l'emploi. Les entreprises «à établissement unique» devraient fournir dans cette déclaration des données pour l'ensemble de leurs activités.

Les autres entreprises (généralement celles de plus grande taille et dont les activités sont plus diversifiées) ont des structures organisationnelles et des besoins en matière de tenue de livres plus complexes, et peuvent ainsi compter plus d'un établissement. Aux fins de cette enquête, de telles entreprises devraient ne déclarer que les données concernant les établissements dont l'activité économique principale consiste à fournir des services personnels (voir la section 2). Il est possible que ces établissements se livrent à des activités parallèles, en marge des services personnels. Les données de ces établissements (par ex., recettes, dépenses, emploi) qui portent sur ces activités devraient aussi figurer dans cette déclaration.

Ce rapport doit **exclure** les recettes de vos filiales ou de vos succursales situées à l'étranger, mais doit **inclure** la portion de vos recettes et dépenses de vos co-entreprises non constituées en société dans lesquelles vous êtes impliqués. Veuillez déclarer tous les montants en **dollars canadiens**.

Objectif de l'enquête

L'objectif de cette enquête est de recueillir et de publier des données nécessaires à une analyse statistique dans le secteur des services personnels. Ces renseignements peuvent être utilisés par les entreprises et les associations de commerce pour une analyse de marché et une évaluation du rendement, des caractéristiques d'exploitation et des tendances de leur industrie; par l'administration publique pour élaborer des politiques économiques nationales et régionales; par d'autres utilisateurs impliqués dans la recherche ou les prises de décisions et par Statistique Canada afin de maintenir une importante source de données pour la préparation du Système canadien des comptes nationaux. Les résultats de l'enquête seront diffusés dans la publication intitulée «**Services de divertissements et services personnels**» (N° 63-233 au catalogue de Statistique Canada).

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. **Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées à des fins statistiques et publiées de façon globale seulement.** La clause de confidentialité de la Loi sur la statistique n'est pas touchée par la Loi sur l'Accès à l'information ou toute autre loi.

Questions?

Si vous avez des questions concernant cette enquête, ou que vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire, veuillez téléphoner à frais virés à:

Division des opérations et de l'intégration
Téléphone (1-800-916-9316)
Télécopieur (1-613-951-4566); sans frais (1-888-605-2493)

Veuillez indiquer les 9 chiffres du numéro de référence qui figure sur l'étiquette au-dessous de la flèche.

Questionnaires en double

Si vous recevez plus d'une copie de ce questionnaire pour le même établissement, veuillez remplir celle qui porte la bonne étiquette et la renvoyer, accompagnée de la (les) copie(s) en double, en écrivant «duplicata» sur celle(s)-ci.

Processus de renvoi

Veuillez renvoyer le questionnaire rempli dans les 30 jours suivant sa réception en utilisant l'enveloppe affranchie ci-jointe à la:

Division des opérations et de l'intégration
Statistique Canada
2ième étage, Immeuble Jean-Talon
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Si vous êtes dans l'impossibilité de respecter ce délai, veuillez nous informer de la date à laquelle vous prévoyez répondre au questionnaire.

À l'usage du Bureau

Code d'état

Commis

5-3300-3: 1998-12-16 SQC/SER-425-60129

3. Forme juridique

a) Veuillez cocher (✓) ci-dessous le statut légal de cette entreprise.

- 027** 1 Entreprise constituée en société
 2 Entreprise non constituée en société – à propriétaire unique
 3 Entreprise non constituée en société – en nom collectif
 4 Entreprise non constituée en société – société en commandite
 5 Autre (veuillez préciser) _____

b) S'agit-il d'une entreprise en participation?

- 028** 1 Oui (veuillez indiquer les noms des associés ou des autres participants)

- 2 Non

c) Est-ce que cet établissement est affilié à un groupe de succursales ou de franchises?

- 030** 1 Oui (veuillez indiquer le nom) _____
 2 Non

4. Période de déclaration

Veuillez faire porter votre déclaration sur l'année civile 1998 ou sur votre exercice financier le plus récent ne se terminant pas plus tard que le 31 mars 1999.

La présente déclaration porte sur **229**

nbre de mois	

 se terminant le **231**

J	M	A

Période d'exploitation

Si vous n'avez pas exploité cette entreprise pendant une année entière, veuillez cocher la case appropriée.

- 235** 1 Exploitation saisonnière
 2 Nouveau commerce en 1998
 3 Changement de fin d'année financière
 4 Changement de propriétaire (veuillez fournir le nom et l'adresse de l'autre propriétaire)

- 5 Commerce fermé (veuillez préciser) _____

- 6 Fermeture temporaire (veuillez préciser) _____

Date d'entrée en vigueur du changement **236**

J	M	A

Veillez baser ce rapport sur votre exercice financier de 1998, comme indiqué à la section 4 à la page 3.

5. Recettes

Veillez déclarer les ventes et les recettes en **excluant** la TPS et les autres taxes perçues pour le compte d'un organisme public.

	Dollars (sans les cents)
a) Services Déclarez toutes les recettes provenant de la prestation de services tels que le nettoyage, le blanchissage, les services d'hôtesse, les studios de santé et les services funéraires. Comptez également les frais d'adhésion et les cotisations des membres et les frais d'entreposage	101
b) Travaux de réparation Les matières et les pièces utilisées pour ces travaux doivent être déclarées à la rubrique Vente de marchandises (poste (c)).	102
c) Vente de marchandises Comptez les recettes provenant des pièces et des matériaux utilisés pour les travaux de réparation ainsi que les recettes provenant de la vente de cercueils, de produits des salons de beauté ou de coiffure, de produits de nettoyage, etc. Déclarez les coûts compensatoires au poste 6 (a).à	103
d) Recettes de location Déclarez les recettes provenant de la location à court ou à long terme de matériel de nettoyage, de linge de maison et d'uniformes, d'articles de sport, d'automobiles et de tout autre matériel ou produit. Exclure les recettes de la location de biens immobiliers (voir poste (g) ci-dessous)	106
e) Vente d'aliments et de boissons Comprend les mets préparés, aliments emballés, ventes provenant de distributeurs automatiques, etc. Déclarez les coûts compensatoires à la Section 6 poste (a).	104
f) Recettes provenant de redevances, de droits de franchise, de frais de gestion, de jeux de hasard, de loteries, d'opérations de change et de toutes autres commissions	107
g) Autres recettes d'exploitation Comptez les recettes provenant de la location de biens immobiliers, etc. (précisez s.v.p.)	108
h) Recettes totales d'exploitation (total des postes (a) à (g))	120
i) Recettes hors exploitation. Intérêts et toutes les autres recettes qui ne proviennent pas directement de l'exploitation de votre entreprise.	130
j) Recettes totales (total des postes (h) et (i))	

6. Dépenses d'exploitation

- Ne déclarez pas les dépenses en immobilisation.
- Veillez inclure la TPS à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.
- Si vous désirez, vous pouvez inclure une copie de votre relevé de profits et pertes et passer à la section 7.

	Dollars (sans les cents)
a) Coût des marchandises vendues (achats plus le stock d'ouverture moins le stock de fermeture). Cet item représente les coûts compensatoires des recettes provenant des ventes déclarées aux postes 5 (c) et (e). Veillez exclure les achats qui seront utilisés par l'entreprise elle-même et ceux destinés à la location (voir poste (s) ci-dessous)	159
b) Salaires et rémunérations versés aux employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; incluez les payes de vacances, gratifications et commissions	160
c) Avantages sociaux des employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire "T4"; incluez les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, et d'assurance-emploi, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail	161
d) Location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments (incluant la location d'espace à bureaux)	162
e) Location à court et (ou) à long terme de véhicules automobiles	163
f) Achats de services informatiques (incluant la location de matériel informatique, le traitement des données et l'élaboration de logiciels)	164
g) Location à court et (ou) à long terme d'autres machines et d'autre matériel	165
h) Réparation et entretien	166
i) Services juridiques, comptables, d'administration et de consultation	167
j) Promotion de ventes et publicité	168
k) Assurances	169
l) Taxes, permis et licences (ne comptez pas l'impôt sur le revenu)	170
m) Chauffage, éclairage, énergie et eau	171
n) Téléphone, télécommunications, frais postaux et frais de messagerie (incluant les frais d'accès à Internet)	172
o) Frais de déplacement et de représentation	173
p) Redevances et droits de franchise	174
q) Dépréciation et amortissement	175
r) Frais d'intérêts	176
s) Fournitures de bureau et toutes autres fournitures et matières utilisées par la compagnie – exclure les fournitures déjà inscrites au poste (a) ci-dessus – Coût des marchandises vendues	177
t) Toutes les autres dépenses d'exploitation, excluant les mauvaises créances. Comptez les frais des travailleurs contractuels. (Veillez en préciser les plus importantes ou inclure une liste de ces dépenses)	178
u) Total des dépenses d'exploitation (total des postes a) à t)	179

7. Emploi

a) Salariés

Pour chacune des catégories suivantes, déclarez le **nombre moyen** de personnes employées durant la période de déclaration à qui vous avez versé des salaires et rémunérations à titre de dépenses tel que rapporté à la section 6 – Dépenses, poste (b).

– Employés à temps plein

Ceux qui ont travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise

– Employés à temps partiel

Ceux qui ont travaillé un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise ou qui ont été engagés seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis.

b) Travailleurs contractuels

Particuliers qui ne figurent pas sur votre liste de paie et qui ont été engagés seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis.

c) Propriétaires et/ou associés actifs d'entreprises non constituées

Nombre
152
151
154
153

8. Stocks

Veillez déclarer la valeur des marchandises que vous déteniez pour la vente au début et à la fin de votre période de déclaration de 1998. **Ne déclarez pas les marchandises que vous déteniez en consignation pour le compte d'autrui, ni les fournitures et matières utilisées par votre entreprise ou celles qui sont destinées à la location.**

	Dollars (sans les cents)
Stock d'ouverture	210
Stock de fermeture	220

9. Catégories de clients

Veillez indiquer le pourcentage de vos **recettes totales d'exploitation** (section 5, poste (h)) provenant **directement** de chacune des sources suivantes :

	Pourcentage
1. Secteur Domestique	180
a) Ménages ou particuliers	181
b) Commerçants	183
c) Gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux	186
d) Institutions (p. ex, hôpitaux, écoles)	185
2. Secteur étranger	
e) Consommateurs étrangers	189
3. Total (total des cases ci-dessus doit égaier 100%)	100 %

10. Répartition provinciale

a) Veuillez déclarer le nombre d'emplacements permanents exploités au Canada pendant la période de référence. (Sont compris les entrepôts, les sièges sociaux, les installations de recherche et les points de ventes.)

Nombre
024

b) Avez-vous des emplacements permanents dans plus d'une province?

- 300 1 Non – **Veillez passer à la section 11**
2 Oui – **Veillez remplir 10 (c)**

c) Veuillez déclarer, par province, le nombre d'emplacements permanents en activité de même que les recettes totales et certaines dépenses.

Province	Nombre d'emplacements	Recettes totales	Traitements, salaires et avantages sociaux
		\$(sans les cents)	\$(sans les cents)
T.-N.	301	314	327
Î.-P.-É.	302	315	328
N.-É.	303	316	329
N.-B.	304	317	330
Qc	305	318	331
Ont.	306	319	332
Man.	307	320	333
Sask.	308	321	334
Alb.	309	322	335
C.-B.	310	323	336
Nunavut	340	341	342
T.N.-O. (sans Nunavut)	311	324	337
Territoire du Yukon	312	325	338
Total	313	326	339

Doit égaier le poste 10 (a)	Doit égaier le poste 5 (j)	Doit égaier le total des postes 6 (b) et 6 (c)
-----------------------------	----------------------------	--

11. Les tendances du commerce: ventes intra-provinciales, inter-provinciales et exportations internationales

(1) Si votre entreprise fonctionne à partir d'un emplacement ou de plusieurs dans la même province ou le même territoire, veuillez compléter la colonne verticale (du tableau ci-dessous) qui représente la province/territoire de votre(vos) emplacement(s) commercial(aux); déclarez le pourcentage de vos recettes totales (tel que rapporté à la **section 5, poste (j)**) provenant de clients situés dans les régions géographiques apparaissant dans les rangées horizontales du tableau. Veuillez aussi inclure la part des recettes provenant de ventes aux clients situés dans la même province ou le même territoire que votre entreprise de façon à ce que le total de la colonne verticale soit 100%.

(2) Si votre entreprise fonctionne à partir d'emplacements situés dans plus d'une province ou d'un territoire, veuillez compléter **une colonne verticale pour chaque province ou territoire dont les recettes ont été rapportées à la section 10**. Veuillez répartir vos recettes totales de chaque province/territoire où vous avez des emplacements, selon la résidence géographique des clients de ces emplacements.

Si vous ne tenez pas un registre de ces renseignements, une estimation est acceptable.

Résidence des clients ▼	Emplacement(s) de votre entreprise												
	T.-N. %	Î.-P.-É. %	N.-É. %	N.-B. %	Qc %	Ont. %	Man. %	Sask. %	Alb. %	C.-B. %	Nt %	T.N.O. (sans Nt) %	Yukon %
Terre-Neuve													
Île-du-Prince-Édouard													
Nouvelle-Écosse													
Nouveau-Brunswick													
Québec													
Ontario													
Manitoba													
Saskatchewan													
Alberta													
Colombie-Britannique													
Nunavut													
Territoires du Nord-Ouest (sans Nunavut)													
Territoire du Yukon													
À l'étranger													
Total	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

La somme de chaque colonne complétée doit être 100%.

12. Attestation : J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.

Signataire autorisé						Fonction officielle						
Nom de la personne à rejoindre (en lettres moulées) pour des renseignements supplémentaires						Fonction officielle						
<input type="checkbox"/> M. <input type="checkbox"/> Mme <input type="checkbox"/> Mlle <input type="checkbox"/> Mde												
Date	Jour	Mois	Année	Code régional	Numéro de téléphone			Poste		Télécopieur (Fax)		

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent formulaire?

801

heures

